大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從外國採辦鉛字裁紙各機器以待與有各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第八千三百六十九號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

印工緞絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有褻罵成文以及支離[illegible]解者概不登錄嗣後諸照請札尙祈自諒更須寫眞爵後致登但來稿登與不登[illegible]能將原稿收回也　本館謹啟

己酉八月十八日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零九年十月一號禮拜五）Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

續東三省之血淚片片

吉撫致東督電。奉大帥鑒。前奉順電。當即電部力爭。並已電達。想蒙鑒核。茲聞除吉會鐵路合辦外。另訂開五埠。許以保護韓民。墾地裁判。則許會審。日人在延營業。許其如舊。天寶山礦。亦包在內。遼河以西。我許不修並行綫。由大石橋至營口新市街鐵路。我又許之。外間頗傳。業已簽字。照常聞之。悲憤無已。竊思吉會鐵路合辦一節。已不僅足亡吉林。甚復[illegible]來不遂。後患豈堪設想。奮所要求五埠。如六道溝光霽谷。[illegible]廚邊界要區。然尙在爭界之內。欲求了事。或可允之。若百草溝林礦豐富。爲我東南重地。北在延吉。已將百里。[illegible]韓民本廚無多。若頭道溝[illegible]奉省及夾皮溝要道。西北去延吉約九十里。皆與界務絕無關係。果允開埠。貽害匪淺。[illegible]延吉裁判。我本固有主權。[illegible]時辦理。諸多棘手。從來以裁判權絲毫相讓。今領土既定。聽允會審。殊不可解。[illegible]領事。亦不過予以領事裁判權。若允會審。是直視延吉爲租界矣。實與開埠之義大相背謬。若天寶山爲我吉林南部著名銀礦。各國所知。北在延吉約五十里。決與界務無關。自昭常偕吳綬卿始到邊時。即以全力保全此礦。當初封禁。以至今日。其間多方抵制。所歷困難。不可勝紀。以外如森林及他礦產。凡經日人前所強占者。兩年來或封禁。或抗阻。無不設法爭回。盡力維持。以待界務之解決。此時界務既定。乃併前此竭心力以保守者。一旦拱手讓人。思之頗爲寒心。然是數者猶可謂事關延吉。若營口新市街路線之接築。則又展至遼西。而允遼西之不更築平行路綫。則直自限三省再無經營之地。計自許俄築東省鐵路以來。三省大局。已不可問。改省後竭力謀展路綫。而於東北各地。終恐無力挽救。故議洮法。議錦齊。皆欲藉以捍衛蒙邊。聯絡三省。冀有可爲之一日。今乃一概拋置。豈僅自棄東省。恐並內外蒙古。亦無使我自謀之路。思議及此。殊堪痛哭。查此次交涉並非戰敗求和。任彼要求。無可限制也。彼之初意。不過因日韓界務未決。思於我邊界。稍占分外之利益。無論我之証據確實。非彼讕言所可救。亦但混指有布爾哈通河及海蘭河爲圖們江。其間相差之地。南北不足百里。縱令全不與較。亦竟棄此一隅。而延吉街以北之主權。固可完全如故。今辦邊務已及兩年。國家耗費已將百萬。其結果乃僅以還我領土之虛名。轉令延吉以北之要隘。全行開放。其利權全行喪失。致使吉林南部。從此無可自守。並允以借款修吉會之路。令彼南滿鐵路。勢力直括我吉奉兩省。更不啻令彼統監韓國全權。直達我吉林省城。且限制遼西。不修平行綫。以絕我東省交通發達之漸。是直使東省全部之主權土地。皆緣此一隅爭界之交涉。盡歸喪敗。較之不辦邊防。不與交涉。即以城壓之地割棄之。其受害大小。猶不可以道里計也。況俄人近年以來。東方之兵。已增無算。由西比利亞運輸軍械子彈。日夕絡繹不絕。眈眈旁視。急思乘釁報復。今見日本無端爭界。即已攫得若是之權利。怨恨之心。自可想見。其他各國。見我可欺。亦必爭起而謀均沾之利益。竊恐最難之交涉。最烈之戰場。禍皆將集於眉睫。返復憂思。忍無可忍。惟念國家之交涉。外部雖有全權。而疆臣實有守土之責。前蒙我帥。

電達那相。。既不見用。。昭常復以長電力陳外部。。至今尚未復。。部意不合。。已可概見。。昭常再事遲延。。約將簽定。。無論昭常等徒等賈生之哭。。即朝廷之力。。亦將無可挽救。。再四籌維。。別無他法。。惟有懇我帥聯銜電奏。。以此事利害輕重。。剴切詳陳。。請飭外部。。迅速另議善法。。或可挽回萬一。。即令外間所傳。。或有不實。。責任所在。。當此大局危迫之際。。縱遭譏責。。亦所甘受。。想我帥公忠素著。。身繫安危。。當不以昭常所陳爲狂瞽也。。再此電因關係重要。。已在公署集司道及濱江施道會商。。均以爲時無可緩。。合詞請我帥電奏。。以存國脈。。合併奉聞。。昭常肅效

覩於以上各電延吉問題之結局。。爲利爲害。。爲得爲失。。昭然若揭矣。。顧事已無可挽回。。而猶必以將死之哀鳴。。佈之海內外。。豈欲藉以寄故宮禾黍之悲哉。。亦使日人覩之。。知吾國未嘗無人耳。。

錄港報

本館譯電

○班京慶祺專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云班京之人因爲[illegible]大理軍在干[illegible]之[illegible]悅之心現在各處政令均已復行矣

○飛舟師演技專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云飛舟師勝淡氏在于德京某山駕舟升空能以十三分鐘之時間而歷十基羅米打之程途云

○法殯乘球捐軀人專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云法國墜球致命之四人殯于華施里地方當時有一陸軍隨員代表德皇及德國陸軍全體贈以花球云

○希民力求變政電音　十五日英京勞打發來電音云希臘京城之人民幾至全數大會要求政治之改良希王覆答其代表人員曰予望政府以及議院能知感動謂此要求之公道于顧國勢可以重與予故因此甚喜置身于立憲範圍之內云　同日英京勞打來電云希國人民要求之改革豫料此等舉動無異願決一戰當其大集議畢同在王宮之前力迫希王出而宣諭此諭衆極歡迎云

○匈利內閣辭職電音　十六日英京勞打發來電音云武拿巴士（匈牙利會城）電言內閣總理大臣威基里氏宣佈于議院云匈牙利內閣各大臣因爲令竄之意不欲扶助國家經已辭職本大臣已物與皇召用另行召使之組織新內閣奧皇允行云

○印度收成有望電音　十六日英京勞打發來電音云印度年發之暴風經已止息各處地方情形大有起色所盼棉花及麥之收成甚旺之事觀此可以決定云

選電

○要電選錄　初九日港報接北京專電云張人駿電奏某國兵艦擬借江岸操演請力拒○又電云外部奏高而謙與葡使商議海界情形摺奉硃批務據約與葡使磋商再行核辦等語○又電云攝政王諭郵傳部重訂開礦章程併諭駐各國使查各國礦章詳報○又電云政府議將東督錫良開缺以鐵良繼其任○又電云憲政館通飭各省九月初一日開諮議局○又電云英使已允廢安徽銅官山礦約○初十上海專電云江西宜春縣（袁州府屬）匪亂已將縣城圍困官兵死傷甚多有絕糧之虞○又電云洵貝勒初十日抵漢口旋即渡江往漢陽閱兵工廠○初十日北京專電云那桐又請起用袁世凱謂東三省大局日危非袁世凱莫能辦○又電云徐世昌與樞臣商議決辭津浦路督辦差○又電云軍機大臣擬請簡[illegible]自齊出使日本○又電云御史[illegible]參張之洞擬借粵湘鄂路款○十一日接北京專電云攝政王電召袁世凱入京袁世凱辭不赴召○又電云張之洞因再續假攝政王未遣樞臣往視疾故去志甚決○又電云學部尚書榮慶將甄別各省提學使○又電云山東正監理官王宗基初十日入京面稟要政○又電云巴西國在天津設領官○又電云日本准月內將開島之日官撤回○又電云御史劾梁用弧到粵查辦路事太過招搖奉旨交袁樹勛查覆

京事

○親督秋操　今年九月擬舉辦近畿秋操軍諮大臣濤朗兩貝勒擬專摺奏請屆期親赴會操處所督率一切云

○清查種烟　禁烟大臣擬請旨特派大員分往各省州縣親自調查每欽差一員兼管三省不日想當見諸明文

○游歷續聞　已故榮祿嗣子良揆乃慶親王之壻攝政王之內弟也現年廿八歲茲已抵滬寓匯中旅館聞此次名爲自備資斧出洋遊歷實則監國密授機宜奉命前往並于秋節左右即起程先往日本然後西航歐美各國路上只帶隨員二人一爲松山一爲張鴻年以備顧問而張則尙須啟迪良揆教以英國語言文字所定薪水每月三百兩云

○運動新法　某國[illegible]商人因

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之翁夫烏呂父宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞拿香水乃是上品及甚關奇味之香水此香水在于各埠人均稱爲上品之物

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味異馥上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有發售　諸君採購幸勿誤購仿冒爲要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明瑪也有限公司謹啟

BUCHANAN.

蒲加丹威實杞酒曾供
英皇及我制軍之酌飲

酒係此酒爲第壹上品
在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

惠羅公司謹啟

中國海軍成立在卽所需軍艦請公使要求由該廠承造若中國不能現交此項經費代墊儘可遣成後卽照借欵辦法訂立合同分若干年完清

閩　粵

○暗殺鉅商　廈門泉州人施紀峨又號棠敖經商外洋致富二十餘萬今夏由呂宋挈一貌美年輕之妾勝回廈借住鼓浪嶼地方上月初六日萬發洋行東林某設筵宴客林財產四十萬上下共請六人一爲蔡姓係泉州鉅富有三百數十萬貲財一益記洋行東亦數萬財產酒半酣施忽下樓而去次日喧傳施因酒醉落井身死當報其妾將屍撈起見施之頭額上有一大洞身懸半井之中如蜷曲彎弓並未落水後報廈門廳尊及西班牙領事兩次來驗施妾力阻隨卽收殮迨施妻來廈稟控謂蔡串妾謀害其夫迨開棺檢驗果見太陽穴有鎗傷一處葉廳尊及西班牙領事驗畢卽飭錄供以憑研究聞施死後腰內所佩之金剛鑽石値價數萬並未失去說者謂此非謀財者之所爲也　又聞此案被告諸人多入洋籍廳尊已照請法領卽行革籍送歸中國官究辦其中同席之王某係日本籍民廳尊亦照請送案過審未知能達其目的否　日來廈市對於此案嘖有煩言或謂萬發號內之井邇近廚房是夜宴客時廚中往來人多假使施係失足誤跌驚呼之聲頃刻可聞何待越日始知其事依此揣度是必旣死後推置井中可不辯而明矣　又有一說謂施某之死同席多人均無甚關係惟引其赴席之蔡某形跡最爲可疑並聞施死之後蔡卽他往云

○閩督內用　閩浙總督松壽陞被參劾政府已決議調京內用

○銅元停鑄　福州近來市面對於銅元之厭用實因其價格有隔一夜卽被跌落虧折甚多是以商民咸病之着露洲銅元局以現存銅片尙有六七千萬枚之多如再鼓鑄何從銷路所以目下暫令停工云

○自置兵輪　汕頭警務委員馮直駿現邀集埠內紳商諸議担認購置伏波輪船一艘并配置鎗械火炮以資巡緝并先借官銀錢局欵一萬一千元爲修改該輪船之費俾早日與辦緝捕各情具稟督轅已奉批准矣

○案無擾動　嘉應州自治會昨特專人至汕發電省憲文云分呈廣州督藩學臬憲鑒嘉應姚竹英彫刻供案係箇人私罪摯情安謐報紙失實恐淆憲聽乞鏡察

○私造軍火　嘉應丙市巡警局去月初一日在該堡地方拿獲私造軍火者一名聞係長樂縣人邱亞水旣于六月廿六晚解送州署經鄒牧佰提訊未認私造軍火情事云

南　洋

○巴城疫熾　計至西九月廿二號止巴城所報死于霍亂症者一百四十九人雖經地方官竭力提防而此症依然甚熾現在恰逢大雨或可望因此潛消耳

○飛行遠道　法京議院之代表西貢議員尼變根君近曾過叻現在西貢地方君之生平最熱心于飛行之技此次東來係爲會晤選舉諸人員以便去月念六日全在西貢集議飛舟之事當經議決專用勿里畧氏所製飛舟欵式而製造飛舟每艘需費一萬二千佛冷而此種支銷現已捐得大宗欵項尼君之意欲在法京製造飛舟不久可由法京駛往西貢據其佈告十二日可以駛到懸有獎項二十五萬佛冷當會議時有人宣言該尉士（卽指西貢）欲捐十萬佛冷以供此與費用亦自易易而尼君之建議衆甚歡迎及已選舉人員以圖組織完備云云尼君亦將所籌此舉之詳情向衆宣言曰近在法京議論飛行遠路事或者可以成功試以實事徵之邏京曾與勿里略氏商量組織飛舟之事而欲由法京駛赴西貢廳于白日飛行至夜則止玆將預訂所歷處所列下　法京　柔里士（瑞士境）奧京　武拿巴士（匈牙利會城）沙京　土京　哥尼士麥達　武沙耶　古勝光　敏拿士　架剌吉打　仰光　網咯西貢　若計航行之路則由法京開行遍歷嗎西盤　哥施加美施拿　吉烈　柔呂沙林　拿嗎士加士及沿海口岸以達西貢云

本　坡

○電斃續聞　昨報十六日下午三點餘鐘時港內有三板舟子觸電致命一則玆再探悉是日雷雨交作之際某舟子之三板停泊荷國某輪船側該輪中人乍聞雷聲迅起時瞥睹空際黑物一團降于該三板內轉瞬間見該三板隨波流出捕魚界外立喚水手駕一小舟拯之孰知趕及該三板時某舟子已觸電斃于艙內矣水手等將其三板幷屍拖回交與船政司報悉前情由司轉請驗屍官于昨晨驗明委係電斃幷飭十九號一耆闇差往查該舟子之年齡氏籍該差偵知死者生前寄寓于老巴虱前門牌五號茶館樓上當卽按址詢明死者爲陳廚現年二十六歲乃金門烈嶼之後井社人向駛三百八十一號之三板爲業在坡并無親屬等情返報船政司轉覆驗屍官飭令給棺埋之

招充工役　○本坡國家欲招人承充工役已由輔政司示登本報觀之便悉

釀命續誌　○十六日所報釀命堪疑一則茲再探聞死者爲潮人沈瑞良在于距坡之三英里雙口鼎黃梨山瀨園種植黃梨爲業有謂十四夜彼與鄰園同籍人鄭良明互毆被鄭踢中外腎負創仆地當由親屬赴報捕房派差將彼舁往醫院旋卽氣絕捕房聞耗飭差拘鄭扣留十五日由府過堂展限念二日乃鞫

拐逃罰鍰　○閩人陳天佑被控拐逃陳天星之妻周武烈一案曾詳前報昨日二堂覆訊畢官判被告罰鍰五十元否則改禁一月

竊包被懲　○今日將晨三點半鐘潮人李喜蘭偷去廿公廝六申巴智申公司新廝包三十五只値銀五元二角半爲該棧看記閩人陳金豐所覺喊差拘控于案今日三堂訊畢官判禁李苦工兩个月

原情省釋　○初十日下午四點餘鐘煙公司包煙總巡謝和尙被控假充巡丁擅查某孟加里人行李一案已詳前報今昨日三堂覆訊謝稱祇看守以候巡丁自已幷未下手搜查云云官乃判令省釋

凡戲無益　○客人傅三昨午一點外鐘在廣福廟睇劇倚撐帳之木墜落擊中頭部傷勢頗重投報梧槽捕房飭令卽入醫院求治矣聞尙有兩人亦受微傷者云

售煙無牌　○一號四畫昨日下午三點半鐘帶仝巡丁至梧槽律一百十七號門牌茶樓屋內搜出公煙値銀二元及拘閩婦莊月山閩人石角以售烟無牌事控于案今日二堂訊官判首名罰鍰三十元否則改禁一个月二名摘釋聞是案由該鄰之一百廿二號門牌烟廊以莊奪其生意故投訴護署云云

獅自燒斃　○竹脚捕房有羈留之癲人焉昨早七點餘鐘閩人洪泉適經該處癲者詢洪取烟洪與之不料該癲人自焚其髮致洪爲六百九十四號差拘送于案今日二堂訊畢官以洪不應與癲人交接判令罰鍰五元

承頂辭明　○啟者小坡牙籠律門牌五百一十八號啓二承源興號酒牌生理今因欲作別圖願將酒牌及家器等物頂與李誦詩王熟地承受任從改換字號振作營謀或贏或虧皆承頂人李誦詩王熟地之造化與承源興號無干倘承源興號前有與外間來往賬目揭滙擔保等事限一禮拜內前來理明如過期不來者係是自悞與承頂人李誦詩王熟地無涉先此聲明以免後論

宣統元年八月十七日　承頂人李誦詩王熟地謹啟　田

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零九年尾多末月十一號拜一卽華八月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列　在于本坡港嘴洗完東關東深之工役

如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣幷向營造司署大才副取討印便之票筒照式塡寫方能合用而欲取票筒之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票筒倘已取中其票須于一月之內訂就合約辦或令其担保若無照此一事而行卽將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千九百零九年十月一號　示

答辯　○啟者敝號前請狀師控追寶德力餅乾公司欠項案經林堆金廣來親友說情旋蒙竹齋　箕菊二翁勸息還項賠費了結多時乃昨閱叻報有辯白聲明一節詰意歧異是眞不明不白者矣

宣統元年八月十六日　鼎盛興再白　田

樹乳種平沽　○啟者茲敝運郊稱美在吧雙坡專辦有樹乳栽樹乳只兩種乃親自選擇頂美肥重之庄種欵各堪合用價甚廉宜諸君愛顧請祈移玉敝處相商此佈

己酉年桂月十六日

星加坡廈門街門牌一百三十三號萬德隆啟　卄

拆股辭明　○啟者茲因鍾永鍾逢坡鍾老秀自戊申年仝創源成興號生理住在亞納實得力門牌一百二十一號至己酉年七月開鍾永鍾老秀意圖別業願將自己股份抽出並請公親鍾寬官爲臨願將生理全盤家器厝宅歸與鍾逢坡承受應得銀項當公親鍾寬官面前收清日後生理嬴虧均與鍾永鍾老秀無干若鍾永鍾老秀在外有與諸寶號進兌揭借與源成興號無干謹此辭明以免後論此佈

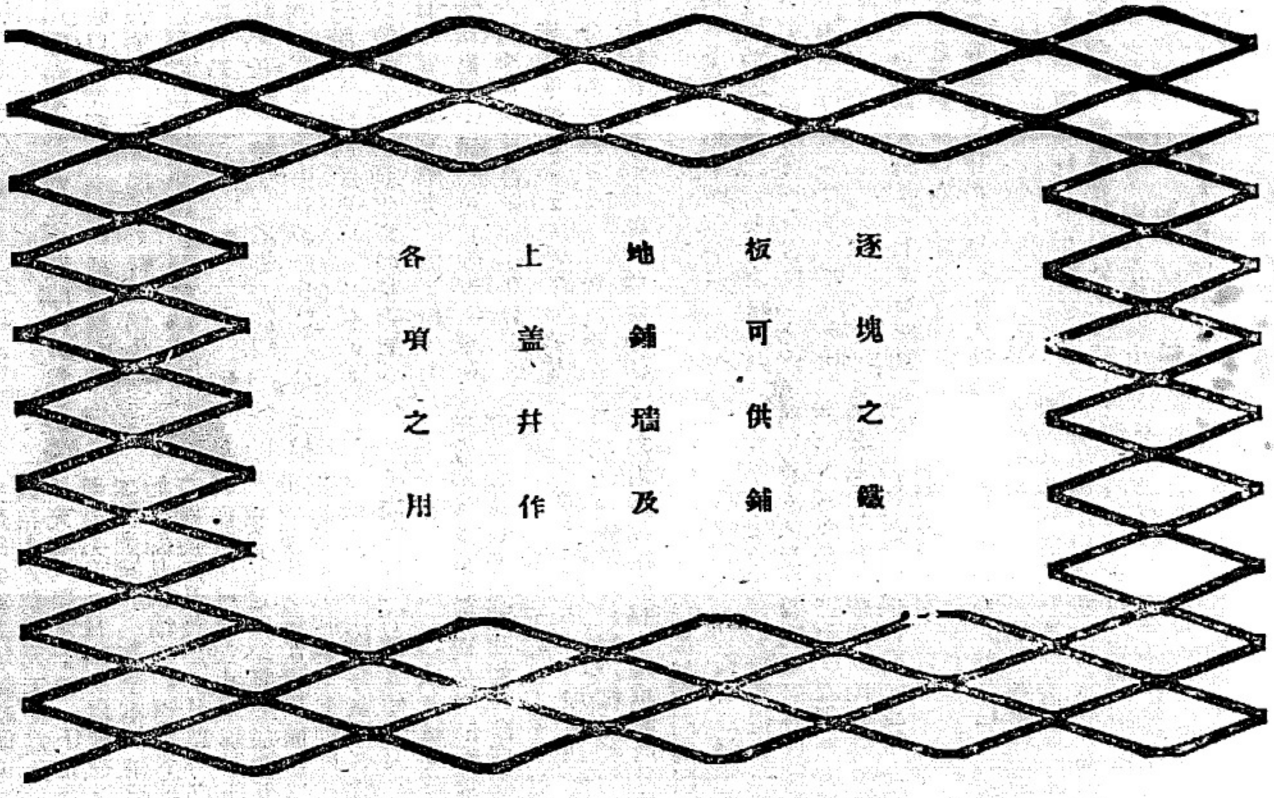
宣統元年八月十二日　源成興號鍾逢坡謹啟　田

廣益四海通銀行告白　○敬啟者本銀行准代積聚興業銀行收股事宜章程列明于後專爲初創徐觀察雖在中外招集數十萬股南洋尙未開收股銀倘不拘何處熱心同胞凡有欲投股銀交本銀行者須照本行所擬章程代收之後暫存本行積聚倡辦人不得先行支滙買股人亦不得任意收回以出告白之時起期限六个月爲界如收不成二萬股六个月後將原項幷利息交足原人收返若收得二萬股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財政或開銀行辦或工藝等業集議定奪而後本銀行始將原銀幷利息一切交請以昭愼重先此聲明免生後論

宣統元年八月初三日　廣益四海通銀行謹啟　卄

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰十倍便之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋并作各項之用

以下所列各處皆有鋪流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自米水池

吉隆坡之渣達銀行

網咯之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉閩之帶政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

一千九百零九年正月一號

企公牛乳天下馳名告白

本廠進製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

叻報附張

大清宣統元年己酉
八月十八日禮拜五
隨報派送不取分文

專件

七續桂平革舉黃熊祥獄中條陳地方自治書

創辦之法、先集各鄉族紳耆、赴會籌議、核計某鄉有旱田千頃、宜用某式機器、卽集合鄉貲力、出洋辦回、總以足資灌溉爲率、其最佳者、則日本之水井、澳洲之風車、成本旣輕、獲利亦厚、故集成爲易也、機器旣具、隨將各段田畝、劃清界限、俾水利所及之處、各適其宜、注塘開渠、以時濬導、農民見有成效、益盡力於農田、故播種一石、兩造當收至五十石、而合鄉自可增百萬之利源、兩造豐收之後、每石種收穀、一石爲公司經費、旣不多取、自易樂從、而公司積少成多、每年除度支外、亦可溢十萬之公欵、徒以民習故常、愚難見信、苟有一鄉倡辦以觀其成、則大利所在、人自爭趨、必有他鄉觀法、相與踴躍集股而繼之者矣、況廣西土脈不厚、能以數百金購一開井機器、隨地濬至二十丈者、已可汲泉、卽美洲澳洲之風車、估價亦祇値千金、每日可灌田五百畝、公益之溥、莫溥此矣、迨水利旣興、而求夫倂業兼營、可以補農田之不逮者、則莫如樹植畜牧兩大端、其樹植大宗、則有如桑以取絲、棉以織布、桐以榨油、蔗以製糖、圓眼荔枝黃皮風栗桃柹梨橘以充果食、槌橡楠格松杉樟竹苦練參榛、以供舟楫車輿宮室器物之所取料、其特別之利、則有如容縣之茶、潯州之桂、紫荊之靛、梧州之棗、沙田之柚、平樂之蔴、百色之八角、貓山之苓香、尚有草木爲藥材通用者、約三百餘種、至若囊腐而不堪用者、則有穤禾爛桿以成冬菰、自椓朽株以成香信、蠹藥而不知取者、則有椓木之皮、不知可以製樹膠、波羅之葉、不知可以織波絹、艾葉樟葉風柰葉、不知爲艾片腦片四六冰片所自出、其畜牧之品、則有草池以畜鯇魚、山麓以牧沙牛、實爲大宗、其耕稼之戶、因兼飼五母雞二母彘而致小康者、實占多數、餘如飼豬物羊養鴨養鴿、蜜蜂以取糖、牸牛以取乳、大利所在、俯拾卽是、正不獨礦產之遍地蘊藏也、（仍未完）

外交

外部預防澳界糊混影射之鄭重　○澳門界務業經送次開議現外部察核情形當以所議各節首宜辨明界限權限庶免糊混影射之處玆特電商袁督高使務將管地交通民政防守禁令各等重要事項應有界限權限切實磋議

傷心亡國奴之徵號　○自安奉路約事發見近來東京各下宿旅舍主人與中國人稍有齟齬輒詬爲亡國之奴且時以冷語相譏如明知是中國人故意詢其爲韓國人與否又出口卽以淸韓相從並論並有保全淸韓領土維持東亞和平之言云

任由爾輩激烈　○奉吉紳商三次電樞臣以正約已訂無可如何餘月應請發該省諮議局議後再定否則決不承認初樞垣並未進呈嗣以末電激烈一倂奏聞奉旨外務部知道

諧談

少醫院　○中國近以各大臣抱病者多、要政多所曠廢、太醫院官、披于奔命、乃議別建一少醫院、合全國名醫、擇尤保送、聘醫各大臣之淸恙、聞日前諸名醫在院中研究醫術、甲醫講昔治某某大員、用高麗之三美婦鼓琴、而佐之以雞汁得效

、乙醫謂昔治某某大員、用婉孌之少女、而佐之以詩古文圍棋、治某某大員、亦用婉孌之少女、而佐之以湖木囂梅皆得效、富可仿用、丙醫獨否之、謂今非其時、舊藥不可醫新病、今當用新發明一種妙劑、以冰糖二兩、清燉雪梨二片、服之立愈、丁醫笑曰、此乃紅樓夢王道士之陳方、何足爲秘、以是爭論不決云、

烟官吟詩　○湖北候補縣某、本名士、工吟咏、每一詩出、人爭傳誦之、而尤以十七字詩爲最擅長、然有煙霞癖、故宦情亦淡、禁烟令下、或以戒煙勸者、某曰、俟諸人戒淨、余戒未遲、仍盤踞芙蓉城不忍去、一日藩司、傳諭戒烟局、令各候補官一律入局調驗、某聞大憤、謂藩司亦同癖、獨能免驗、且能驗吾輩、烟局豈專爲吾輩設耶、因憤成十七字詩一章云、煙禁令頒下、高懸調驗牌、問誰烟癖大、藩台、藩台聞之怒、調驗時、至某獨苛、護書靴桶內、稍藏煙泡、均被搜去、某又吟云、十載臥烟床、何堪此下場、癮來頻墮淚、汪汪、未幾名登白簡、而沉濁疾仍不遽瘳也、復吟詩云、革職復銷差、均懸老上台、要求只一件、烟牌、聞者鼓掌、

紀異

虐媳者鑒　○楊某者、潮之海庵人也、浪蕩不羈、膽汁頗壯、喜夜行、不秉燭、一日夜已三鼓、途遇一少婦、年可念餘、踽踽獨行、楊疑爲淫奔者、戲之曰、深夜獨行、不畏強暴耶、婦曰、君勿相戲、妾固非人也、楊覩此艷質、慾念愈熾、恨不立時摟抱、以遂其私、故婦言亦不聞也、婦復曰、君不速去、妾將現形、恐君之徒喪其胆耳、楊以爲妄、向前緊抱少婦曰、試現爾形、看余懼否、婦掙脫不得、長噓一聲、七竅皆血、兩目圓睜、舌拖數寸、淒風凜冽、悚人毛骨、楊始知其果縊鬼也、即亦不懼、亦不釋手、且詢婦曰、爾果何往、可實相告、否則余終不爾釋也、婦乃復其前形、嬲懇于楊曰、妾原某村某氏婦、前歲以小忿之故、懸樑自縊、不獲轉輪、今將覓代于某鄉某宅之媳、君請速見釋、遲則機會已過、又不知何時更有代人矣、楊聞言、五內惕然、手略鬆、已失少婦所在、諦鬼所覓替之人、爲己戚屬也、楊乃奔往敲戚之門、其戚媼也、聞敲門聲甚急、乃披衣出詢、則楊也、楊急詢媼曰、爾媳何往、媼曰、睡已久矣、楊曰、速喚之起、遲則無及矣、媼詢何故、楊曰、稍候當自知、何詢爲、媼乃偕楊至其室、呼之不應、楊知有異、撬門而入、則媳已雉服投繯矣、與媼扶下而營救之、媼乃自述曰、媳日間偶失手碎鍋、老身責其不慎、亦家庭細故耳、固不虞其負氣至是也、設非爾來、枉死城中、不將多一冤魂耶、但爾何從預知、而深夜赴援至此歟、楊因述以頃間所遇、其媳亦自悔曰、予初原無自死之念、第自愧意外碎鍋、致受切責、故歸房掩泣耳、甫欲就枕、忽見一少婦、慫予往遊安樂國、予以未奉姑命爲辭、彼婦曰、爾碎鍋、伊尚切責斷之、若與言出遊、伊能聽爾往耶、予積悶無可消遣、不覺亦步亦趨、但見花明柳暗、樓閣亭台、儼然在目也、此後則心飄神蕩、究不知何以至于斯耳、楊乃勸慰之而別、媼自經此事、撫之倍加恩意、從此相安無間言云、後楊向人輒述不諱、潮人有識其人者、謂楊決非妄言欺人者也、所聞如是、姑誌之爲世鑑、　英

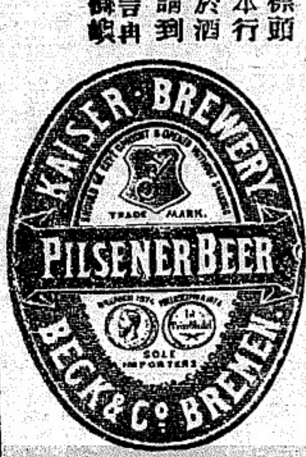
雜記

古松子　○古松子者、不知何許人也、宅邊有古松一株、因以爲號、松幹直數百尺、高接層霄、鬱鬱如擎蓋、下有巨徑數尺、潔如玉、古松子晝採樵、夜偃臥其上、恣如也、一夕月白星稀、萬籟俱寂、古松子拂石箕踞、橫笛奏紫雲之曲、少頃、清風徐來、松濤發響、樂甚、命笛而歌、聲音豪放、響徹雲霄、棲頭宿鳥、驚啼紛飛、鄰翁造而問之曰、今夕之歌樂乎、對曰然、翁曰、吾日見子穿雲越澗、負薪百里、以鬻於市、其爲筋力也已疲矣、若一朝不作、則家無隔宿糧、予謂貧者也、何樂之有、古松子曰、吾惟貧固樂耳、使吾有千鍾之祿、萬頃之田、則富貴縈吾心、欲求一刻之閒而不得矣、又安能樂耶、吾日採樵、夜沽酒、縱飲自適、不知其餘、是以日勞其形、而夜則固其神、若翁田疇半天下、猶自以爲貧、日持籌、夜握算、孳孳無停晷、雖汗者亦汗不暇揮、欲求如吾之樂、豈可得耶、豈可得耶、翁笑曰、子自計固善矣、其如子孫何、古松子曰、悠悠者天地之無盡耶、滔滔者日月之長逝耶、吾人生寄蜉蝣、豈能與天地日月同其永久、苟不自求其樂、而謀爲子孫之樂、其計亦左矣、翁阡陌如雲、屋宇連日、顧盼自雄、以爲可以萬世、恐他時墓木未拱、翁之所以謀其樂者、而子孫終莫能

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官飢定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫[illegible]檳榔嶼日裡等處其餘他埠均能啟運往適此佈　聞

大英一千九百零八年元月一號　明嘛也洋行



法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐經中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嘛也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遠邇馳名茲復由英新辦到旗爾士斗嘜字號之狗頭業烏蜜酒到叻應沽此洩香美貴常不惟飲之可口且能保獲精神論和血氣常飲令人不生病融濟國中上品也言君光蘇應細看以上所外之狗非標出不彩設且價甚札宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取比可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嘛也洋行謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嘛也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嘛也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

蓋思營生之道所最要者則惟撙節其次則惟意外雖然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開啟其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之鋪佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嘛也洋行謹啟

名酒宜沽告白

啟者通佈　諸君知之燕發拿乃是角匿之萬蘭池酒雖然此標沽備價出公平而照國家新章甚多他家詐名之

標頭祇能作為常酒入口本公司甚願告知　諸君無論如何必須沽買燕發拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

長享其樂也、翁不服、欲復有言、古松子因白眼科頭、浩歌而歌曰、日月爲關兮八荒爲除、模大席地兮縱意所如・移情山水兮溺跡樵漁・晚食當肉兮安步當車、惟適之安兮焉知其餘、幾見城郭兮轉眼爲墟・歌已、仰天而臥、不復與語、

告白

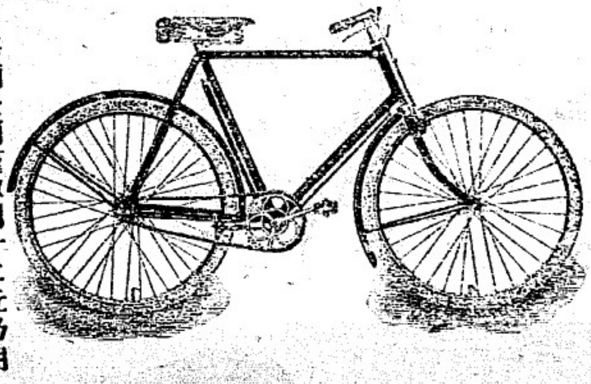
滙兌廣告 ○蓋聞商場立要首重本資而中外貨財情關票務此滙兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外埠諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接滙兌票務事開辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再發諸埠端以俾遠近週知凡諸 富商巨賈有意滙暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈[illegible]秣駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉 此白

宣統元年己酉七月初三日 新加坡四海通銀行告白

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.

No. 15, BATTERY ROAD. SINGAPORE.

在新嘉坡頂上脚踏車



啟者本公司之羅慧脚踏車此車乃在坡中第一精美者本公司願諸君玉臨本公司內察閱便悉價值甚廉每輛全副僅取四十二元乃用英國所製之樹乳造成此佈

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡士庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

夥伴告辭聲明 ○啟者敝號向用王其猷司理買貨之事茲因王其猷別作良圖自行營業之故經已告辭而去用特登報聲明從此王其猷所與外間交易等事均與敝號無涉而敝號已別用他伴買貨矣特此佈聞

宣統元年八月十四日 小坡爪亞街榮發號謹啟

海國選丹

○香港吳秀芝君自述患脚瘋腫痛爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈 又述是丸如何醫治其母咳嗽並胸膈疼痛之症 脚瘋一症與風溼骨痛無二致焉其病狀即骨節發炎發熱痛如刀割 皮膚漲結薄而且紅皆因血中含有酸質之毒故也韋廉士大醫生紅色補丸醫治脚瘋之症與醫治溼骨痛原無二理其功用即使其血鮮紅稠濃康健有力以驅其致病之有毒酸質也吳君秀芝爲香港著名公和洋行之夥友其來函云○余三年前曾患脚瘋之症雙脚腫痛莫可言喻常致數日臥床莫能興起偶欲動作須費巨力出外行走痛苦尤甚四支不勝軟弱步履殊形艱難祇能數武一止不克長行否則恐有顛蹶之虞耳有時常覺頭痛背痛慘酷難忍自知無他皆因血毒不潔之故也自顧面無血色身乏肌肉瘦骨包皮不堪回首又兼大便澁結胃口不開補食莫進以致形消骨立竟成爲軟弱無神之人矣雖經中外名醫悉心診治然終不能除我痛苦余心鬱結傷悲幾無復原之望後閱新聞紙見載有韋廉士大醫生紅色補丸之奇功又

香港吳秀芝君小像

因舍親亦知是丸之益勸爲試服余遂依言服之覺是丸之功效於余疾更見爲神速焉蓋服後便覺腿即有力身亦强健接連服之竟成爲康强無疾之人脚瘋從此全消諸痛爽然若失而與平常强壯人無異矣且也頭不復痛背亦止疼胃口日增每餐甘甜大便通順余深感韋廉士大醫生紅色補丸之功使余身安心樂有興趣有精神快愉之私莫可名言未幾余母因患咳嗽膈疼痛咳之不已改頭痛余即以韋廉士大醫生紅色補丸與之服食日獲愈之功亦如余無異胸病即止咳嗽全消而頭亦不復痛矣總之韋廉士大醫生紅色補丸有功於余一家者實非淺鮮余能不表而出之以冀識人皆知其妙哉○韋廉士大醫生紅色補丸無論男女老幼所患各疾皆能醫治其治法即經過血中使全體充滿新血而有力焉在此二十年中已曾醫治無數之脚瘋腫痛 風溼骨痛 左攤右瘓 脚氣衝心 腎骨痠痛 腦筋衰弱 胃不消化 肝經各病 山林瘴氣 乾溼癬癩 瘡疥疔疹 皮膚各症 又曾醫治經水不調以及幼女壯婦所患各種他症其功效之神奇有莫能盡述者矣 各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售 或直向星嘉坡海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 遠近郵費一律不取

正毛羽呢羽絨減價平沽

啟者本號選辦英國名廠內現有上中下庄種種色水正毛羽絨羽呢工精料美正合叻坡並合唐山冬季霜雪寒天衣服之用茲因不惜貲本欲大減價格平沽準定于華己酉年八月初一日起至十月十五日止計二個半月減價平沽 諸君有合意者祈 玉趾到小坡爪哇街門牌一百六十號內觀閱採買此佈

大清己酉年七月二十九日 告

英一千九百零九年九月十三號 榮發號謹啟

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知行淡申尼士施國磚廠常有各色及各款花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者頁爲上品 諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問蕭君佑麟便諮特此佈 聞

英一千九百零九年九月九號

淡申尼士施國磚廠謹啓 及

貴重枋廊出投告白

○啟者茲本館定于西一千九百零九年歷多末月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰𫙮士勃黎士乃地兩段坐落牙籠律正對加籠港共大五希葛二律十五顛有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花里月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊并各器物在內名曰𫙮士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各事之式刊出請單備覽 諸君合意者屆 玉臨投買此佈

英一千九百零九年九月二號 巴越拍賣館謹啟

婦科無價之寶丹

婦女之常病多矣屢矣其最常者不外月信之一宗也每當月經將來之時或既來之際多有腹痛之患或來竟一日而中止及既行之後色淡不紅或稀少之病此皆體氣懦弱氣血不足而然也至體子素常皆好或因洗水受寒飢飽失食及因賭博熬夜者亦未嘗不有是病故凡婦女將來之時須格外小心培養身體以防之然既患之則宜購藥以治之其最好之藥莫如盧詩如所製止痛虎骨膏 其用法詳載單上

若用此膏以擦臍上及兩足處俾血脈流通不須半日月信自行其痛自止誠可謂婦科第一無價之寶丹也不論居家往外務須常帶此膏以防臨時要需以免臨渴掘井也○虎骨膏專治頭痛腰痛

(HU-KOH-KU)

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

盧詩如監製

TRADE MARK.

登錄商標

此膏用之舒筋止痛最爲效驗如患頭痛腰痛抵上更佳好藥也凡偏風手足攣曲脚氣足軟宜常擦患處效如神速請試便知其妙 每大罇一元 每打十元 小罇五角 每打五元 ○本坡

代售處 老爺宮口萬山棧號 大馬路中法藥房 孟嘉大藥房 牛車水中和堂 源順街慈濟藥房 戲園街柯盧生先生 小坡大馬路柯蓮ㄇ牙仔得生 ○外埠代售處 巴生復生堂 吉隆坡古路口次杏堂 芙蓉四南閩進公司 庇叻首邦英國藥房 [illegible]代售處新嘉坡孟嘉藥房 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

英一千九百零七年十月廿九號

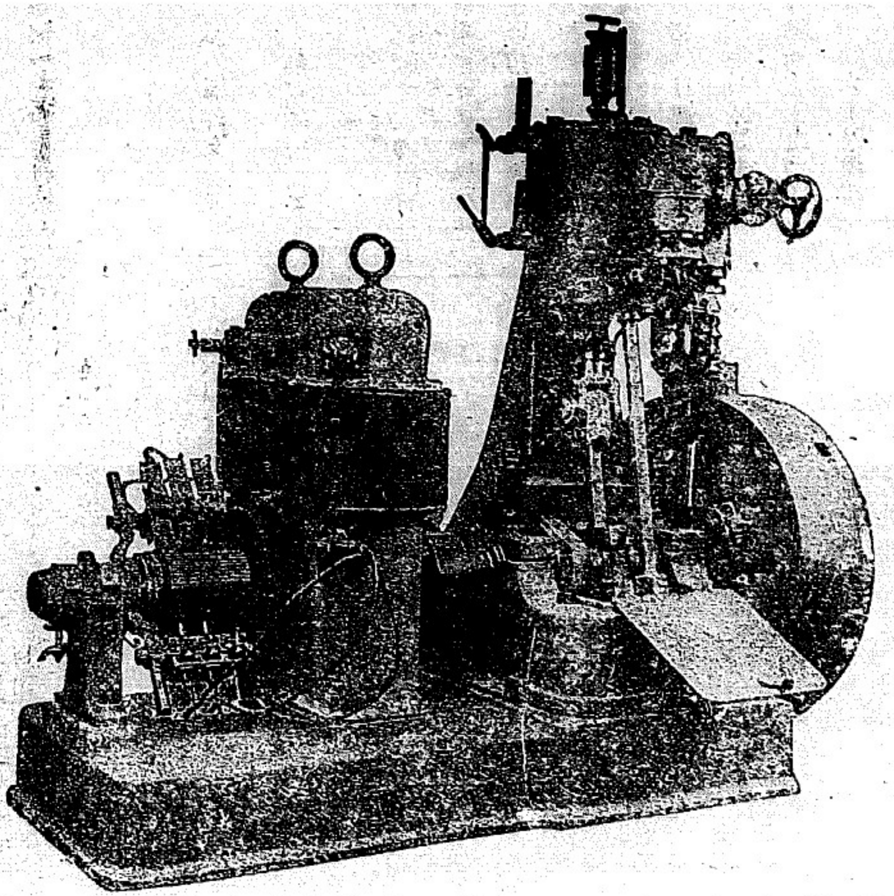
始創福建盧詩如去風止痛虎骨膏走入諸曰

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告
啟者
本公司備有
欵項招人揭
借須以在坡
上等產業爲
質利息照常
諸君有欲
借欵者請來
相商可也此
佈
宣統元年三
月十六日
福蘭公司謹
啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美果茅律又在坡中嗎甫里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意僕 吉隆 網呀 羊城 香港 上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇各式橋梁 鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標誌等項製造花鐵等項本公司亢當國家包工之役乃水池 塡海 工程 火車路 掘土 各項工程能築米較 船澳之 貨倉 螺旋式之機梯



製造嵌合各式用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦務 農務 種植所用各欵之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵桁角 鋸 鐵鑿 斧頭 鋤頭 巴魯刀 螺絲頭 鐵釘 鐵鍊 鉛鋼及各式鎖匙幷各機器 伏望 諸君有欲交任者請到本公司商酌爲幸此佈 宣統元年五月廿九日 可活士哷鴉有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

英一千九百零八年十一月三十號

叻報附張

第二

大清宣統元年己酉
八月十八日禮拜五
隨報派送不取分文

清談

今日之新流行人物

一臨會必到不辭勞悴者

按、此流人物、面皮愈厚愈佳、預備他人笑罵、聲音愈響愈佳、預備到處演說、無論政事實業教育、有會必到、無說不演、無論通與不通、但求登講壇亂說幾句、不計流毒世界、不顧爲人厭罵、止冀各報新聞中、有某某君演說云云、無識者謂之熱心好名、有識者謂之弄巧成拙、吾無以名之、名之曰、獻醜之熱心家、

一毫無宗旨事事贊成者

、此流人物、胸懷齷齪、人格卑鄙、除獵名汚利外無志願、除逢迎巴結外無才識、處於民族之地位、則痛駡官場之剝削、處於官家之地位、則痛駡民族之大逆、面目屢易、手段屢變、無識者謂之面面週到、有識者謂之宗旨無定、吾無以名之、名之曰、換錯人皮之涼血動物、

一卑鄙齷齪伺人意旨者

按、此流人物、巴結務極其工、諂諛務極其巧、某某先生、連翩於演說台上、某某章程、爛熟於開議會中、心目中惟有表表人物之某闊佬、胸次間惟有寥寥數則之草議案、無識者謂之圓融通達、有識者謂之卑汚苟賤、吾無以名之、名之曰、奴性之運動家、

一職務貫多不必專精者

按、此流人物、職事務取乎多、不必求其實在、名目務取乎衆、不必其事盡能、非贊成員、即發起員、非招待員、即幹事員、非評議員、即調查員、無一事不有其大名、無一會不有其足跡、無識者謂之力任其繁、有識者謂之分而無當、吾無以名之、名之曰、自尋煩惱、

是非

○袁前溪曰我不知世間何者爲好人何者爲惡人但知與我好者爲好人與我惡者爲惡人信哉是言視人好惡之辨別起於與己同異之一念好黨己而惡異己乃人情之所同自謂是而視人非又心理所必至而天下於是無眞是非矣　是非二字本無一定之界說我可以是人之非人亦可以非我之是東家之西即西家之東縱其意之所至不難指鹿以爲馬變白面而成黑也　置孔子如來於獅虎之前不食頭而嚙其吻矣此無他以獅虎之目視之固不知慈悲之面仁義之言之爲是但知冠峨峨而衣堂堂者既與我瞋目爪口張牙舞爪者有異則食之而已而其心泰然不以爲非也此固亦一是非也　是故是非之眞不眞當視判別是非者之程度高下以爲衡君子以小人爲非小人亦未嘗以君子爲是是非之爭斷斷不已則漢唐宋明竊禍之所由起也嗚呼世界十二萬年一混沌大家俱在蒙氣中則亦混混沌沌蒙蒙昧昧以送此日月而去耳何必明知是非

官官相護一

○奏參必委查委查必奏復奏復必包庇故奏參之案日且數起而欲求其是非當善惡分則百無一二是何以故官與官相護故馮汝騤之參案與重熙之參案其一證也

官官相護二

○鄉民聚衆鬧事必由官吏之橫征暴歛而官吏之函電警報必曰土匪乘間煽惑故非用重兵彈壓即飭兵弁緝拿是何以故官與官相護故丹陽之鄉民鎭江之機匠其二證也

占勿倫之遜菴 ○此藥能治腰背酸症 腸痛 臂痛

頭痛 眠傷 痺痠 若問痺痠何症乃是筋絡痛腫及猝痛及臂病及不能眠不能食者當有此患時即係痺痠症用 占勿倫之遜菴治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處均能購買 小罇五角 大罇一元

大英一千九百零九年四月三十一號

厦門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在厦門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體痲木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇聲陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦勝昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啓

嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲餘積項共有二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙半息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行[illegible]叻總理人兒下士嗎譜啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授 故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛 治經期前後腰骨痛
治三四月胎動行經或肚痛 治經期前後小肚痛
治五六月胎動行經或肚痛 治經期前後肚痛
一治經色或黃或淤或瘀赤 治血山崩血流不止
一治經來或多少或遲或早 一治產後瘀血未清
一治月經來數次多少不一 一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結 治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕 治假孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦家女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不謬僭料貴料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣新爲賜足

京都騾馬市佛照樓 天津紫竹林長發棧
上海大馬路老悅生 汕頭錦和街保太和
石叻馬交街昌記 大霹靂嗎羅閒昌泰
庇能大門樓富牛號 吉隆五枝燈怡泰棧
澳門木橋街如意棧 澳門四孟街茗香號
油蔴地廟街孝潤記 如無腰痛立可安胎

○正鋪在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

明蒙商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日 石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品鑵頭牛
乳乃是哥羅雞標頭每箱四十八
鑵價銀六元厚庇甜質牛乳卅箱

四十八鑵每鑵一磅價銀七圓
諸君合意者請來採購　特此佈
聞
英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加
標之祖家灰此標之灰

乃是天下第一　諸君
合意者請來採購

本公司發沽尼加呂參標之蜜
酒此酒已經顯明乃是頂上之

品價銀甚賤　諸君合意者請
來採購

本公司發沽及有貯在貨倉各
款暹羅惹鋸木乃是木柱　木
板及抑影木　諸君合意者請
來採購

依亞沙德有限公司啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

埃慧勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

吊山標
宴酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

荷蘭狀師告白

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴蒢泗水井望加錫巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祗有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理凡案件未設謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理新移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師緞陳龢啟 亥

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僱租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貴埠等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議衆均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非爲推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以毋負該公司合羣興業之至意合亟登報廣告凡我合坡紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十銖先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀塡給股票由該值理專責

一公舉暹郊商務公局值理人簽押股銀收據以專責成

一立公司認股名册二本一存暹郊商務公局一存本總會代爲招募如有認購股份隨時報知該公局塡發收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保証書

由廣復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脉壯盛可知補血之爲要也此請

五洲大藥房主人雅鑒 李準頓首 一

宣統元年四月初四日

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售

○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自噫國譽如松栢之年採其強兼配提神益氣靈芝非造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎牌手書共三百餘緜純係冊酒贊此之功而治男女氣弱血虧精神困倦筋背疫痛不思欲食胃口呆滯頭暈眼花心熱恍惚不成寐虧腎失調小便淋濯如飯易等症長寒發冷痿症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可暈而飲大能精益補毅更能治暢痿瘦舉之疾婦人飲之能溫和子宮資頗肥體秉無疾病相使本局開劑輕三十蘇載紫來不惜貨本盡心製沫藥水藥油藥酒丹醫丸散變試驗而德合留生保赤存心無論內外勿育鼎症精臨診顧藥到回春貨者不甚索國學貧徵免賜儀編歡總顧新到本藥房選沽自富格外從廠此佈

大英一千九百零四年

十月廿九號

新嘉坡士畢德國[illegible]

大藥房謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致究學西光學已歷多年復得真傳素于影相一道維妙維肖茲特在于大葛街門牌十五號創設華生影相生理貫備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉揚微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日

華生影相主人謹啟

輪船啟行告白 ○啟
者萬永盛輪船及嗎也輪船常
川往來水坡 文島 巨港
諸君有欲寄貨搭輪船單者請
到本代理人萬盛公司糊商可
也此佈 英一千九百零九年
三月廿一號
代理人經綸街門牌廿八號
萬盛公司謹啟

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足貲本七百五十萬兩 分枝設在德京 北京 神戶 架剌吉打 天津 大坂 漢口 濟南府 香港 青島 咸麥 以下所列乃銀行及主人名字 在德京 哥尼里芝施漢朗（此乃勃魯施芝士達銀行）乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣 紐芝銀行 翳士列里芝魯拿 嗎里拿漢年宜沙呂渣 紫花漢年及燕拿士甫里 羅列華佐華公司 美拿呂順公司 在佛蘭弗 奄翳温羅十敘及順 耶鴿翳士翳芝士丹 在咸麥 怒里芝銀行 在哥連 沙呂與卓咸公司 在武振 嗎里士芝海波衣堅及華些銀行 在英京之銀行 晏奄羅士敘及子 英京之柔年及士美有限公司銀行 怒芝銀行之英京代理人 乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣 本公司在于來往揭期數每年利息二巴仙 若欲知長期利息來詢便悉 凡銀行各項生理及滙水生理皆有經營此佈

宣統元年七月廿四日 司理人翳夫基連謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白魚肝油

一物於吾子命有大功

一千九百零六年二月七號威京十鐸威路剌夫里十五號門牌付來諮書 吾小兒自出世時體質微薄十月之內痳痘咳喘續殼久出牙時加以氣管發炎各症皆日今無則雖牛乳一滴不嘗但醫索司各脫滋補乳白縱魚肝油所有各病專給以司各脫魚油吾子之命大得此油之功盡撿具病反成號健可愛小童十歲嬌書

小童復壯緣由

孩童危病時學得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油爲天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來譜所詳之微薄孱弱小孩亦能消化別家魚油不堪此質與之爲害包面有濾人貧魚魚者可保早了士嬌所用之油其效亦同

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮谷及子有限公司爲盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及習純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

利直南有限公司告白

本公司所訪之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒滑流過屈奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有數
飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也取有所
近來竟有
棍徒假冒
本公司正
金鐘標
標甚恍惚
本公司之
所式亦有
不值毋需
其價相去
公司所訪
之正金鐘
概不惜工
本係以貨
上賞料價
味以故會
飲此酒者
顯知其貴
接近酒者
而概佳餚
屬酒之名
味輿同類
君大衆拭其眼睛看清楚本公司所屬本公司所辦正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究
並不實恕有欲辦本公司正金鐘標者務必留神細認勿爲假者所誤而本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊
報中以免誤認特此佈 聞

新嘉坡丕來呼奏公司
專辦各色上美酒發售此係
許聯康和泉達號君已領經明本標

嘉慈鈕公司

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司 謹啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈
諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在子坡中第一暢銷之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿俱贋假標爲碍此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此牌萬蘭池酒由著名醫生化驗對一經嘗試必然賞快

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用昔提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　聚昌號　榮德和　振源興　濤公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

電車發售票册告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此册者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此册由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此册示知收車票人便易車票更形簡便特此佈　聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈　啟

千那低　萬保源輪船　廿二日　下午三點　豐源號
萬鴉老　牛郎打老　望加錫　又　又

○前途來電云　法國正郵船一艘於本月十五日由高浪鑿啟程來叻定於本月二十日禮拜即能抵叻上落客貨畢即展輪開往西貢　香港　上海　等處

各埠輪船入口

船名	起程	到期	代理
萬保源輪船	由峇巃陵起程	約十九日到	豐源號
豐揚輪船	由泗水起程	約十九日到	豐源號
物臘祥輪船	由廈門起程	約十九日到	協榮茂
司馬洒輪船	由汕頭起程	約十九日到	明嗎也洋行
海南輪船	由蔴坡起程	約十九日到	順局公司
萬豐隆輪船	由網咯起程	約十九日到	萬豐號
萬順輪船	由谷眼起程	約十九日到	永裕興
瑞娠輪船	由香港起程	約二十日到	協榮茂
吉勝叻捷成輪船	由檳榔嶼起程	約二十日到	錦和號
建興隆輪船	由馬辰起程	約二十日到	益隆棧
福榮源輪船	由三寶瓏起程	約二十日到	協榮茂
檳星輪船	由檳榔嶼起程	約二十日到	德利源
勝里怒土輪船	由英國起程	約廿一日到	棉示必洋行
金生輪船	由香港起程	約廿一日到	莫寔得洋行
仰盛輪船	由三寶瓏起程	約廿一日到	協榮茂
喜打芝嗎魯輪船	由加里吉打起程	約廿一日到	巴智申洋行
打加沙基嗎魯輪船	由香港起程	約廿二日到	巴智申洋行
麗生輪船	由加里吉打起程	約廿三日到	莫實得洋行

輪船開行

望加麗　碩頂　善丹　爲武膋　彭亨　北干　納閩　亞庇　香港　上海　吉瓏　檳榔嶼　麻六甲　吉瓏　丁加奴　吉蘭丹　賓鄉嶼　荷嶗禮　石馬丁宜　望加麗　香港　廈門　檳榔嶼　日里　日裡　亞沙漢　泗水　勿倫　檳榔嶼　仰光　井里汶　三寶瓏　麻六甲　芙蓉　泗水　峇巃陵　吉瓏　檳榔嶼

孟勝巴輪船　北千班年　萬加美輪船　海龍輪船　關力　嗎汝𨥥輪船　龜叻仙那廟　吉生輪船　日本　吡叻輪船　怡寶輪船　檳榔嶼　亞士蘭輪船　大年宋腳　惹咯谷輪船　沙網　福順輪船　谷眼　豐遠第一船　汕頭　喜美輪船　勝哖輪船　吧魯輪船　唠咪坡黑蘭　雙安輪船　物臘祥輪船　白蠟輪船　吉瓏大白蠟　順安輪船　安班蘭望加錫　檳星輪船

十九日　亞沙漢　十九日　十九日　十九日　十九日　十九日　十九日　十九日　網咯　十九日　十九日　十九日　十九日　十九日　十九日　哥錫　十九日　二十日　廿一日　廿一日　廿二日

上午七點　又　上午八點　又　午十一點　又　午十一點　又　午十一點　又　下午一點　又　下午一點　又　下午二點　又　下午二點　又　下午二點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午四點　又　下午三點　又　下午四點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午一點　又

遠且弟利士　又　順美號　又　實得力公司　又　明馬也洋行　又　莫實得洋行　又　德利源　又　實得力公司　又　亞紗直公司　又　遠且弟利士　又　金福和　又　豐源號　又　棉示必洋行　又　明嗎也洋行　又　莫實得洋行　又　德利源　又　協榮茂　又　實得力公司　又　順源棧　又　德利源

本坡十七日各貨的確行情

錫叻烏椒	賣出	七十元零二角半
	又	十五元五角
○實勝越白椒	出價	二十七元五角
浮羅勝越白椒	出價	二十八元二角半
山口洋	出價	二十八元二角半
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	無賣出	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	賣出	十一元九角
麻六甲	出價	十二元零五占
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十五元五角
壓亞一號	賣出	十四元三角七五
爪亞一號	賣出	十五元八角七五
○硝莪粉		
叻一號	出價	三元五角
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元五角二五
	又	三元五角半
	又	三元五角七占
寔勝越二號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
廉芒	又	
閩納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十元
○安汶坡茎花	賣出	六十五元
少茎花	出價	七十五元
○茎栫只		
每栥八十粒	出價	二十一元七角半
每栥百一粒	又	十八元五角
在壳	出價	十二元
○巴東甘文烟	賣出	五十元
	又	五十五元
○巨港甘文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	出價	一百十二元
雜軟又二號	又	一百零三元
雜軟又三號	又	七十三元
雜軟又四號	又	五十三元
雜軟挨第一	又	一百三十二元
實勝越日落洞	無賣出	
坤甸日落洞	又	
巨港日落洞	無賣出	
閩日落洞	又	
○暹羅紫梗	賣出	二十三元五角
○暹羅水牛皮二號	無賣出	

○硝莪粒		
麻六甲上中硝莪粒	賣出	五元七角半
麻六甲中硝莪粒	又	四元三角
	又	四元四角
麻六甲上小硝莪粒	賣出	五元
麻六甲小	又	四元三角
	又	四元四角半
上幼丕	賣出	五元八角七五
麻六甲幼丕	又	四元四角
	又	四元五角
檳城中硝莪粒	賣出	四元二角半
檳城小硝莪粒	賣出	四元一角半
來味蓮羔丕	出價	二十四元五角
咨厘羔丕	又	二十六元五角
○椰肉咨釐	無賣出	
坤甸	又	
加庸	又	
浮羅	又	
牛郎礁老（深水地）	出價	八元七角
簡仔底（深水地）	又	八元七角
巴東	賣出	八元四角
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那簡	無賣出	
浮羅株柔（番丹鳳舞欉）	無賣出	
吉蘭丹	賣出	八元五角半
什碎	賣出	八元二角半
	又	八元三角
孖葛坡	無賣出	
○籐　浮羅勝越	出價	十元零二角五占
高抵吧加蘇丹	賣出	十七元五角
	又	十八元
高抵巴加	賣出	十四元二角半
	又	十三元五角
武容	賣出	五元七角
泗久荔壠（高底粗籐）	無賣出	
泗久荔壠（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	出價	十四元二角半
巨港白籐	賣出	八元六角
	又	九元二角半
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	又	
高抵耶合	無賣出	
閩淅馬辰（舞有）	出價	十二元五角
閩淅馬辰（三栢）	無賣出	
惹實敦（寔牙）	賣出	九元五角
坤甸（寔牙武老）	無賣出	
實勝越粗籐	又	
○魚標（長）	出價	二百三十元
○魚標（圓）	又	一百七十元
○龍葛土油		二元八角
日標		二元八角
大鎂每箱		三元一角

即日行情

烟土一箱		八百二十元
錫叻烏椒	賣出	七十元零一角二五
	賣出	十五元五角
	又	十五元一角
	又	十五元
叻甘蜜	出價	十一元七角五占
叻硝莪粉一號	賣出	三元五角半
	又	三元五角二五
	又	三元五角
實勝越白椒	賣出	二十七元
	又	二十六元二角五占

滙票行情

足金	每望葛	六十四元八角
命盾	每個	八元五角七占半
印度盾	一百元兌	一百七十六盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾七五
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿六元五角
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元三角七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿七元三角七五
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元
	商人三十日期票	二十元
匯暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾七五
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
匯加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十八盾
	商人三十日期票	一百八十盾
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十九兩七五
	商人三十日期票	一百零一兩七五

宣統元年八月十八日新加坡叻報舘刊